



EUSKARA IKASTEKO DIRU-LAGUNTZAK SUBVENCIONES PARA APRENDER EUSKARA ESKAERA ORRIA / IMPRESO DE SOLICITUD

ESKATZAILEA / PERSONA SOLICITANTE

IZEN-ABIZENAK / NOMBRE Y APELLIDOS										NAN / DNI				
HELBIDEA / DOMICILIO														
HERRIA / POBLACIÓN				P.K. / C.P.			PROBINTZIA / PROVINCIA				TELEFONOA / TELÉFONO			
KONTU ZENBAKIA (20 DIGITU) / NÚMERO CUENTA (20 DÍGITOS)														
ENTITATEA / ENTIDAD			SUKURTSALA / SUCURSAL			KZ / DC		KONTU ZENBAKIA / NÚMERO DE CUENTA						

IKASTAROARI BURUZKO DATUAK / DATOS RELACIONADOS CON EL CURSO

MATRIKULATU ZAREN EUSKALTEGIA / EUSKALTEGI DONDE SE HA MATRICULADO	
<input type="checkbox"/> UDAL EUSKALTEGIA / EUSKALTEGI MUNICIPAL	<input type="checkbox"/> AEK / AEK
IKASTAROA EGITEKO ESKATUTAKO EDO JASOTAKO BESTE DIRU-LAGUNTZEN INFORMAZIOA ETA ZENBATEKOA INFORMACIÓN E IMPORTE DE OTRAS SUBVENCIONES SOLICITADAS O RECIBIDAS PARA EL MISMO CURSO	

Hau sinatzen duenak -datuak goian- **BERE ARDURA-PEAN, HAUXE AITORTZEN DU:**

1. Deialdian ezartzen diren baldintza guztiak bete eta oinarriak goitik behera onartzen dituela.
2. Egunean dituela indarrean dauden xedapenak ezarritako zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzaren aurrean dituenak; baita Eibarko udalarekin dituen zerga-betebehar guztiak ere.
3. Ez duela inongo zorrik diru-laguntzak itzuli behar izateagatik.
4. Diru-laguntzetarako Lege Orokorraren 13.2. artikulua onuradun izateko aurreikusitako debekuren batean ere ez dagoela sartuta.
5. Enpresa bateko langileen kasuan, enpresak egoitza Eibarren duela. Helbidea adierazi:

El/la firmante, cuyos datos se indican, **DECLARA BAJO SU RESPONSABILIDAD:**

1. Que reúne todos los requisitos establecidos en la convocatoria y acepta íntegramente las bases.
2. Que se encuentra al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias y con la Seg. Social impuestas por las disposiciones vigentes, así como de las obligaciones tributarias con el Ayto de Eibar.
3. Que no tiene pendiente el pago de obligaciones por reintegro de subvenciones.
4. Que NO se halla incurso en ninguna de las prohibiciones para ser beneficiario/a previstas en el artículo 13.2 de la Ley General de Subvenciones.
5. En el caso de empleados/as en empresas, que la empresa tiene su sede en Eibar. Indicar dirección:

Eta horrela jasota gera dadin eta bidezkoak diren ondorioak sor ditzan, aitorten hau izenpetzen du.

Y para que conste y surta los efectos oportunos, firma la presente declaración responsable.

SARRERA-ERREGISTROAREN ZIGILUA (O)
SELLO DEL REGISTRO DE ENTRADA (O)

ESKATZAILEAREN SINADURA FIRMA DE LA PERSONA SOLICITANTE	
EIBARREN, / EIBAR,	

ADMINISTRAZIOAK BETETZEKO ATALA / A RELLENAR POR LA ADMINISTRACIÓN

<input type="checkbox"/>	GURASOAK PADRES - MADRES	<input type="checkbox"/> Eibarren erroldatuta egotea: eskatzailea. / <i>Estar empadronado/a en Eibar: la persona solicitante.</i> <input type="checkbox"/> Umea Eibarren erroldatuta egotea eta deialdian ezarritako datatik aurrera jaiotakoa izatea. <i>Estar empadronado/a en Eibar y haber nacido a partir de la fecha indicada en la convocatoria: niño/a.</i>
<input type="checkbox"/>	MERKATARIAK / OSTALARIAK... COMERCIANTEs / HOSTELEROS...	<input type="checkbox"/> Eibarren erroldatuta egotea: eskatzailea. <i>Estar empadronado/a en Eibar: la persona solicitante.</i>
<input type="checkbox"/>	LANGILEAK / PERSONAS EMPLEADAS	<input type="checkbox"/> Eibarren erroldatuta egotea: eskatzailea. <i>Estar empadronado/a en Eibar: la persona solicitante.</i>
<input type="checkbox"/>	JUBILATUAK / JUBILADOS	<input type="checkbox"/> Eibarren erroldatuta egotea: eskatzailea. <i>Estar empadronado/a en Eibar: la persona solicitante.</i>

AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK

Diru-laguntza eskaerak PEGORAn aurkeztu behar dira (Herritarren Zerbitzurako Bulegoan), dagokion deialdian ezarritako epeen barruan. Aurkeztu beharreko dokumentuak hauexek dira:

- "EUSKARA IKASTEKO DIRU-LAGUNTZAK" izeneko eskaera orria behar bezala beteta.
- Eskaera egin duen pertsonaren NAN-aren edo horren baliokide den agiri baten aldakia.
- Frogagiria, eskatzaileak duen banku-kontuaren titularitatearena; eskaera egin duen pertsonaren identitatearekin bat etorri behar dena (ondoko dokumentu hauetatik edozein da baliokidea: laburpen bankarioaren fotokopia; aurrezki-libretaren fotokopia; banke txeak luzatutako ziurtagiria edo diru-laguntzarako eskaera-orrian bertan dagoen KONTU ZENBAKIA atalean bertan banketxeak emandako zigilua).
- Euskaltegiko ziurtagiri orijinala, ikastaroan gutxienez %85eko asistentzia izana egiaztatuko duena.
- Matrikularen ordainketaren frogagiria.
- Merkatarari/ostalariei edo eta enpresa bateko langileen kasuan, lan kontratuaren kopia edo TA2.
- Enpresa bateko langileen kasuan, enpresak emandako ziurtagiria euskararen erabilera eta ezagutza bultzatzeko egitasmoa baduela ziurtatzen duena.

DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR

Las solicitudes de subvención deberán presentarse en PEGORA, Oficina de Servicio a la Ciudadanía dentro del plazo de solicitud indicado en la correspondiente convocatoria. Se deberá presentar la siguiente documentación:

- El impreso de solicitud "SUBVENCIONES PARA APRENDER EUSKARA" debidamente cumplimentado.
- Fotocopia del DNI o documento equivalente de la persona solicitante.
- Documento justificativo de la titularidad de la cuenta bancaria del/de la solicitante, que tiene que coincidir con la identidad de la persona solicitante (será válido, cualquiera de los siguientes documentos: copia del extracto bancario; copia de la libreta; certificado expedido por la entidad bancaria o sello estampado por la entidad bancaria en el apartado "NÚMERO CUENTA" del impreso de solicitud de subvención).
- Documento original expedido por el Euskaltegi que certifique como mínimo una asistencia del 85%.
- Justificante del pago de la matrícula.
- En caso de comerciantes/hosteleros o empleados/as en empresas, copia del contrato o TA2.
- En caso de empleados/as en empresas, documento justificativo expedido por la empresa en el que conste que la empresa cuenta con un plan para fomentar la utilización y conocimiento del Euskara.

DATU PERTSONALEN BABESA

Abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoak ezarritakoaren arabera, honen bidez adierazten dizuguna da dokumentu honetan eman dizkiguzun datu pertsonalak "Euskara eta Kultura sustatzea" izeneko fitxategi baten jasoko direla eta horren arduraduna Eibarko udala dela. Helbidea: Untzaga plaza 1, 20.600, Eibar (Gipuzkoa). Fitxategi hori, helburutzat Kultura eta euskara sustatzeko euskarri informatikoa sailari eskaintzea duena, DBEARI jakinarazi zaio eta datuen segurtasuna bermatzeko beharrezkoak zaizkion segurtasun neurri guztiak hartuta dauzka.

Dokumentu hau sinatzeak esan nahi du eskaera egin duena /ordezkaria jakinaren gainean geratu dela eta baimena ematen duela bere datuak aipatutako helburu horrekin tratatzeko.

Hauxe ekartzen dizugu gogora: zuk emandako datuak eskuratzeko aukera duzula, eta nolahi ere, Legeak ezarritako eran, baita datuok zuzentzeko, aurkatzeko edo ezeztatzeko aukera ere; horretarako, Eibarko udaleko Segurtasun Arduradunari lehen esandako helbide horretara idatzizko komunikazio bat bidali behar diozu datu hauekin: Izen-abizenak, jakinarazpenetarako helbidea, eskatzen dena, data, interesdunaren sinadura eta fitxategiaren izena.

Halaber, kontsultatu nahi izanez gero "Jardunbide Egozien Eskuliburua Euskal Autonomia Erkidegoko toki erakundeetarako" delakoa webgune hauetan duzu: www.eudel.net eta www.avpd.es.

PROTECCIÓN DE DATOS PERSONALES

Le informamos que de conformidad con lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999 de 13 de diciembre, los datos de carácter personal obtenidos en el presente documento serán recogidos en un fichero denominado "Fomento del Euskara y la Cultura", del que es responsable el Ayuntamiento de Eibar, con domicilio en plaza Untzaga 1 – 20.600 Eibar (Gipuzkoa). Este fichero, que tiene como finalidad dar soporte informático al departamento para el fomento de la cultura y el Euskara, ha sido notificado a la AVPD y cuenta con las medidas de seguridad necesarias para garantizar la total seguridad de los datos.

La suscripción de este documento implica que la persona solicitante/representante resulta informada y da su consentimiento al tratamiento de sus datos para la finalidad mencionada.

Le recordamos la posibilidad de acceder a los datos facilitados, así como de solicitar, en su caso, su rectificación, oposición o cancelación, en los términos establecidos por la Ley, dirigiendo una comunicación escrita al Responsable de Seguridad del Ayto. de Eibar a la dirección antes indicada con estos datos: nombre-apellidos, domicilio a efectos de notificaciones, petición en que se concreta la solicitud, fecha, firma de la persona interesada y nombre del fichero.

Asimismo, puede consultar el "Manual de Buenas Prácticas de Protección de Datos Personales para entidades locales de la Comunidad Autónoma del País Vasco" en las direcciones de internet www.eudel.net y www.avpd.es.